

# Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México



Folio:

**MIGRANTES DEVUELTOS POR  
AUTORIDADES MEXICANAS  
FRONTERA GUATEMALA**

**2014**

Con la colaboración de:  
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales  
Sede Guatemala

El Colegio de la Frontera Norte  
Consejo Nacional de Población  
Secretaría del Trabajo y Previsión Social  
Unidad de Política Migratoria  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Fecha de entrevista        
DÍA MES AÑO

Hora final de entrevista      
HORA MINUTOS

Ciudad de muestreo

Punto de muestreo

Ponderador

Turno

Número de personas (de cuestionario a cuestionario)

ANOTE HORA DE INICIO      
HORA MINUTOS

**A continuación le haré unas preguntas acerca de usted:**

1. <b>SEXO</b> 01 Hombre    02 Mujer	<input type="text"/> <input type="text"/>
2. <b>¿Cuántos años cumplidos tiene usted?</b>	<input type="text"/> <input type="text"/>
3. <b>¿Sabe usted leer y escribir?</b> 01 Sí    02 No	<input type="text"/> <input type="text"/>
4. <b>¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó?</b> Nivel: 01 Ninguno    04 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc. 02 Primaria    05 Universidad 03 Básicos o secundaria    06 Otros (ESPECIFIQUE) _____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <small>AÑO NIVEL</small>
5. <b>¿Habla usted algún dialecto o lengua indígena?</b> 01 Sí    02 No	<input type="text"/> <input type="text"/>
6. <b>¿Habla usted inglés?</b> 01 Sí    02 No (PASE A PREG. 7)	<input type="text"/> <input type="text"/>
6.1 <b>¿Qué tan bien habla el inglés?</b> 01 Muy bien    02 Bien    03 Regular    04 Mal    05 Muy mal	<input type="text"/> <input type="text"/>
7. <b>¿Actualmente usted...</b> (LEA Y PREGUNTE CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)	<input type="text"/> <input type="text"/>
01 vive en unión libre?    04 es viudo? 02 es separado?    05 es casado? 03 es divorciado?    06 es soltero?	
8. <b>En su casa, ¿usted es el (la) jefe(a) del hogar?</b> 01 Sí (PASE A PREG. 9)    02 No	<input type="text"/> <input type="text"/>
8.1 <b>Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar?</b>	<input type="text"/> <input type="text"/>
01 Esposo, esposa o pareja    04 Padre o madre 02 Hijo o hija    05 Otro parentesco 03 Hermano o hermana    06 Sin relación de parentesco	
9. <b>Incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en su casa?</b> (CONTAR A LOS NIÑOS)    01 Vive solo (PASE A PREG. 9.4)	<input type="text"/> <input type="text"/>

<b>9.1 Del total de personas en la casa donde vive actualmente, ¿cuántas son menores de 15 años de edad?</b> 00 Ninguna	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
<b>9.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan?</b> 00 Ninguna (PASE A PREG. 9.4)	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
<b>9.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas de las personas que trabajan aportan un ingreso económico al hogar?</b>	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
<b>9.4 ¿Es usted el principal sostén económico de su hogar?</b> 01 Sí                      02 No	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
<b>9.5 ¿Dónde vive(n) su(s):</b> (LEA Y PREGUNTE CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE UN CÓDIGO PARA CADA OPCIÓN )																					
<table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:40%;">1. padres?</td> <td style="width:15%; text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td style="width:45%;"></td> </tr> <tr> <td>2. esposo (a) o pareja?</td> <td style="text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>3. hermanos (as)?</td> <td style="text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>4. hijos (as)?</td> <td style="text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td></td> </tr> </table>	1. padres?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				2. esposo (a) o pareja?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				3. hermanos (as)?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				4. hijos (as)?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				01 Guatemala 02 México 03 Estados Unidos 04 Guatemala/México 05 Guatemala/Estados Unidos 06 México/Estados Unidos 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____ 08 No tiene
1. padres?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
2. esposo (a) o pareja?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
3. hermanos (as)?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
4. hijos (as)?	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
<b>9.6 ¿Tiene usted los siguientes documentos?</b> (LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)																					
<table style="width:100%;"> <tr> <td style="width:40%;">1. Matrícula consular</td> <td style="width:15%; text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td style="width:45%;"></td> </tr> <tr> <td>2. Cédula o tarjeta de identidad de su país</td> <td style="text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>3. Licencia para manejar en Estados Unidos</td> <td style="text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>4. Pasaporte de su país</td> <td style="text-align: center;"> <table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> </td> <td></td> </tr> </table>	1. Matrícula consular	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				2. Cédula o tarjeta de identidad de su país	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				3. Licencia para manejar en Estados Unidos	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				4. Pasaporte de su país	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>				
1. Matrícula consular	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
2. Cédula o tarjeta de identidad de su país	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
3. Licencia para manejar en Estados Unidos	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				
4. Pasaporte de su país	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>																				

**Ahora vamos a hablar del lugar donde vive.**

<b>10. ¿En qué país nació usted?</b> 01 Guatemala      Otro país _____ (AGRADEZCA Y TERMINE) (ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA)	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>									
<b>11. ¿En qué país vive usted?</b> 01 Guatemala                      03 Estados Unidos (PASE A PREG. 11.3) 02 México (PASE A PREG. 11.2)      Otro país _____ (PASE A PREG. 12) (ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA)	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table>									
<b>11.1 ¿En qué departamento, municipio, barrio, aldea, finca o caserío vive usted?</b> (ESCRIBA LOS NOMBRES Y CODIFIQUE EN OFICINA)										
_____ DEPARTAMENTO	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:33%;"></td> </tr> </table>				_____ MUNICIPIO	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:25%;"></td> <td style="width:25%;"></td> <td style="width:25%;"></td> <td style="width:25%;"></td> </tr> </table>				
_____ BARRIO, ALDEA, FINCA, ETC.	<table border="1" style="width:100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width:50%;"></td> <td style="width:50%;"></td> </tr> </table> 01 NO URBANO    02 URBANO			→ PASE A PREG. 12						

**11.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad vive usted?**

(ESCRIBA LOS NOMBRES Y CODIFIQUE EN OFICINA)

_____	<input type="text"/>	_____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ESTADO		MUNICIPIO				
_____	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
CIUDAD O LOCALIDAD						01 NO URBANO 02 URBANO

➔ PASE A PREG. 12

**11.3 ¿En qué estado y condado de los Estados Unidos vive usted?**

(ESCRIBA LOS NOMBRES Y CODIFIQUE EN OFICINA)

_____	<input type="text"/>	_____	<input type="text"/>	<input type="text"/>
CONDADO		ESTADO		

**12. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?**

01 Sí (PASE A PREG. 12.2)      02 No

**12.1 ¿Por qué no ha trabajado en ese lugar?**

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- 01 No hay trabajo  
 02 Pagan poco  
 03 Siempre ha trabajado en México/Pagan mejor en México  
 04 Era estudiante  
 05 Se dedicaba a los quehaceres del hogar  
 06 Por otras razones (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

➔ PASE A PREG. 13

**12.2 Durante los últimos 30 días que estuvo en el lugar donde vive, ¿trabajó usted en ese lugar?**

01 Sí (PASE A PREG. 12.3)      02 No

**12.2.1 No trabajó:**

(LEA Y PREGUNTE CADA UNA DE LAS OPCIONES, ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- 01 ¿Pero sí tenía trabajo? (CONTINÚE)  
 02 ¿Buscó trabajo?  
 03 ¿Había trabajo pero pagaban poco?  
 04 ¿Porque tenía trabajo en México?  
 05 ¿Era estudiante?  
 06 ¿Se dedicaba a los quehaceres del hogar?  
 07 ¿Es jubilado o pensionado?  
 08 ¿Por otras razones? (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

(PASE A PREG. 13)

**12.3 Durante su último empleo en el lugar donde vive, ¿cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó?**


---



---

**12.4 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?**

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA) \_\_\_\_\_

**12.5 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?**

(LEA Y PREGUNTE CADA UNA DE LAS OPCIONES, ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 01 Trabajador(a) a sueldo fijo        | 05 Patrón(a)                   |
| 02 Trabajador(a) a destajo o por obra | 06 Trabajador(a) por su cuenta |
| 03 Trabajador(a) familiar sin pago    | 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____    |
| 04 Trabajador(a) familiar con pago    |                                |

## 12.6 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía en su trabajo?

(LEA Y PREGUNTE CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. Alimentación
2. Hospedaje
3. Vacaciones
4. Aguinaldo


5. Servicio de salud
6. Vales de compras
7. Jubilación (ahorro para el retiro)
8. Otro (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_


## 12.7 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajaba?

--	--

## 12.8 ¿Cuántos días a la semana?

--	--

## 12.9 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

--	--	--	--	--

CANTIDAD

--	--

UNIDAD

--	--

TIEMPO

CANTIDAD (EJEM. 1000, 2000)

UNIDAD (EJEM. QUETZALES, DÓLARES, PESOS)

TIEMPO (EJEM. HORA, DÍA)

Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares

Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

## 12.10 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA) \_\_\_\_\_

--	--	--

## 12.11 ¿Por qué salió de su país de residencia en esta ocasión?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

01. Falta de empleo
02. Ingresos muy bajos
03. Malas condiciones de trabajo
04. Crisis económica en su lugar de origen
05. Problemas familiares
06. Violencia o inseguridad en su lugar de origen
07. Crisis política en su lugar de origen
08. Desastres naturales
09. Otro (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

--	--

## Enseguida le preguntaré acerca del inicio de este viaje y su cruce a México.

## 13. ¿En qué país inició este viaje?

- 01 Guatemala      02 México      03 Estados Unidos      04 Otro país

--	--

## 13.1 La última vez que entró a México desde Guatemala, ¿cruzó por la frontera, viajó por avión o entró por mar?

- 01 Frontera      02 Avión (PASE A PREG. 15)      03 Mar (PASE A PREG. 15)

--	--

## 14. ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México?

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA) \_\_\_\_\_

--	--

## 15. ¿Utilizó algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México?

- 01 Sí      02 No (PASE A PREG. 16)

--	--

<b>15.1 ¿Cuál documento utilizó?</b> (ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 FMTF Forma Migratoria de Trabajador Fronterizo ahora llamada TVTF Tarjeta de Visitante Trabajador Fronterizo	04 FM2 Forma Migratoria de Inmigrante ahora llamada Tarjeta de Residente Permanente		
02 FMVR Forma Migratoria de Visitante Regional ahora llamada TVR Tarjeta de Visitante Regional	05 FM3 Forma Migratoria de No Inmigrante ahora llamada Tarjeta de Residente Temporal		
03 Pasaporte con visa de turista o transmigrante	06 Otro (ESPECIFIQUE) _____		
<b>16. ¿Trae consigo algún documento de identificación oficial emitido por su país?</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí	02 No		
<b>17. En este viaje, ¿iba usted solo o acompañado?</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Solo (PASE A PREG. 18)	02 Acompañado		
<b>17.1 ¿Cuántas personas lo acompañaban?</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>17.2 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años?</b> 00 Ninguno (PASE A PREG. 17.3)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>17.2.1 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos?</b> 00 Ninguno		<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>17.3 Del total de personas que lo acompañaban en este viaje, ¿cuántas fueron devueltas con usted por las autoridades migratorias mexicanas?</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>18. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para cruzar a México?</b> (ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
00 Ninguno (caminando o nadando)	05 Tráiler o camión de carga		
01 Balsas (cámaras de llanta, tambos, maderos)	06 Lancha o embarcación en el mar o río		
02 Triciclo	07 Aviación		
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril		
04 Automóvil particular	09 Otro (ESPECIFIQUE) _____		

**Ahora le haré algunas preguntas acerca de su tránsito por México.**

<b>19. En este viaje, ¿contrató alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo guiara en su tránsito por México?</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí	02 No (PASE A PREG. 20)		
<b>19.1 ¿Cuánto pagó o iba a pagarle a esa persona?</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
_____		<input type="text"/>	<input type="text"/>
CANTIDAD (EJEM. 800, 1200)		CANTIDAD	UNIDAD
UNIDAD (EJEM. QUETZALES, PESOS, DÓLARES)			
Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (ESPECIFIQUE) _____			
<b>19.2 ¿En qué lugar le pagó o iba a pagarle a esa persona?</b> (ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 En el lugar en donde vive	05 En Estados Unidos		
02 En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco	06 En donde vive y en México		
03 En la ciudad fronteriza del lado mexicano	07 En México y Estados Unidos		
04 En otra parte de México	08 Otro (ESPECIFIQUE) _____		

**20. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para viajar por México?**   
*(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

00 Ninguno (caminando o nadando)	05 Tráiler o camión de carga
01 Balsas (cámaras de llanta, tambos, maderos)	06 Lancha o embarcación en el mar o río
02 Triciclo	07 Avión
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril
04 Automóvil particular	09 Otro <i>(ESPECIFIQUE)</i> _____

**21. En su trayecto por el territorio mexicano, ¿me podría mencionar dos estados, y ciudades o localidades por los cuales pasó?**  
*(ESCRIBA LOS NOMBRES Y CODIFIQUE EN OFICINA)*

<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<i>ESTADO</i>			<i>CIUDAD O LOCALIDAD</i>				<i>01 NO URBANO 02 URBANO</i>
<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<i>ESTADO</i>			<i>CIUDAD O LOCALIDAD</i>				<i>01 NO URBANO 02 URBANO</i>

**22. De los siguientes eventos, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales riesgos a los que estuvo expuesto?** *OPCIÓN 1*   
*(LEA Y PREGUNTE CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE EL CÓDIGO DE LAS DOS PRINCIPALES)*

00 Ninguno	08 Atropellamiento en carretera	<i>OPCIÓN 2</i> <input type="text"/>
01 Intenso calor en selva, cerros, etc.	09 Ser atacado por animales salvajes (víboras, etc.)	
02 Falta de alimento	10 Perderse en el camino	
03 Falta de agua	11 Accidente del vehículo en donde iba	
04 Cansancio por la caminata (o por horas de espera)	12 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba	
05 Ahogarse en río o canal	13 Extorsión por parte de pandillas o autoridades	
06 Caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc)	14 Asalto o robo	
07 Caerse del tren	15 Otro <i>(ESPECIFIQUE)</i> _____	

**23. Esta última vez que cruzó a México, ¿en qué estado, municipio, ciudad o localidad estuvo la mayor parte del tiempo antes de ser retenido por las autoridades migratorias mexicanas?**  
*(ESCRIBA LOS NOMBRES Y CODIFIQUE EN OFICINA)*

<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<i>ESTADO</i>			<i>MUNICIPIO</i>		
<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<hr/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<i>CIUDAD O LOCALIDAD</i>					<i>01 NO URBANO 02 URBANO</i>

**24. ¿Conoce los siguientes programas que el gobierno mexicano tiene para los migrantes extranjeros?**  
*(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)*

1. Grupo de Protección al Migrante (con uniforme naranja llamado BETA)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Programa de Repatriación Voluntaria a su país	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. Oficiales de Protección a la Infancia (OPI)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. Vete Sano, Regresa Sano	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**25. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?**   
 01 Sí                      02 No *(PASE A PREG. 26)*

**25.1. ¿Cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió?**

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.)
2. Alimentación
3. Ropa y calzado
4. Atención médica
5. Dinero
6. Comunicación con sus familiares
7. Otro (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_


**25.2 Principalmente, ¿quién le brindó la asistencia o ayuda?**

- |  |  |                      |                      |
|--|--|----------------------|----------------------|
| 01 Casa de migrantes                   | 05 Personas particulares o familias                                    | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 02 Organización No Gubernamental (ONG) | 06 Grupo de Protección al Migrante (con uniforme naranja llamado BETA) |                      |                      |
| 03 Albergue                            | 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____  |                      |                      |
| 04 Iglesia u organización religiosa    |  |                      |                      |

**26. Durante este último viaje, ¿recibió atención médica ya sea por enfermedad, lesión o accidente en México?**

- 01 Sí (PASE A PREG. 28)      02 No

 
**27. ¿Cuál es la principal causa por la que no recibió atención en salud durante este viaje?**

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |  |  |
|--|--|
| 01 No la necesitó                                    | 08 No tenía suficiente tiempo para ir por razones que no tuvieron que ver con el trabajo |
| 02 Dificultad para hacer citas                       | 09 No supo a dónde ir o cómo encontrar atención médica                                   |
| 03 Falta de dinero/seguro                            | 10 El personal no habla mi idioma  |
| 04 No tenía transporte                               | 11 Demasiado lejos de donde vivo/trabajo   |
| 05 Las horas de atención no son convenientes         | 12 No sabía que podía recibir atención médica gratuita                                   |
| 06 Tiene miedo de saber que está enfermo             | 13 Otra (ESPECIFIQUE) _____  |
| 07 No le tiene confianza a los profesionales médicos |  |

 
**28. En este viaje, ¿trabajó usted en México?**

- 01 Sí (PASE A PREG. 29)      02 No

 
**28.1 Aunque ya me dijo que no trabajó en México, ¿ayudó en alguna actividad a cambio de una remuneración o de algún apoyo?**

- 01 Sí      02 No (PASE A PREG. 30)

 
**29. ¿En qué lugar (estado, municipio y ciudad o localidad) se encontraba el empleo o la actividad donde duró más tiempo?**

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA)

<input type="text"/>						
ESTADO		MUNICIPIO		CIUDAD O LOCALIDAD		

01 NO URBANO 02 URBANO

**29.1 En total, ¿cuánto tiempo duró en ese empleo?**

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
CANTIDAD		CANTIDAD	TIEMPO
	TIEMPO		

TIEMPO: 01 DÍAS 02 SEMANAS 03 MESES 04 AÑOS

29.2 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

---



---

29.3 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo en México?

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA) \_\_\_\_\_

--	--	--

29.4 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica o empresa donde trabajó?

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA) \_\_\_\_\_

--	--	--

29.5 ¿Piensa usted regresar a ese trabajo que dejó en México?

01 Sí                      02 No

--	--

A continuación, le haré algunas preguntas acerca de su destino final y de sus expectativas.

30. En este viaje, ¿su destino final era México o Estados Unidos?

01 México    02 Estados Unidos (PASE A PREG. 32)    Otro país: \_\_\_\_\_ (CONTINÚE)  
(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA)

--	--

30.1 Durante este viaje, principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones entró usted a México?

01 Para trabajar en México                      04 Para conocer o pasear por México  
02 Para vivir en México                          05 De regreso a su país de origen  
03 Visitar familiares o amigos en México    06 Otra razón (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

--	--

31. ¿Volverá a entrar algún día a México por esta misma razón?

01 Sí                      02 No (PASE A PREG. 31.2)

--	--

31.1 ¿Piensa cruzar de nuevo a México en los próximos 7 días?

01 Sí (PASE A PREG. 39)    02 No

--	--

31.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o permanecerá en esta frontera de Guatemala?

01 Regresará a su casa                      02 Permanecerá en la frontera

➔ PASE A PREG. 39

--	--

32. Principalmente, ¿para qué iba a Estados Unidos?

01 Trabajar o buscar trabajo                      05 Para quedarse a vivir en ese país  
02 Paseo o de compras                            06 Para salir de la situación de inseguridad que vivía en su lugar de origen  
03 Reunirse con familiares                      07 Para salir de la situación económica que vivía en su lugar de origen  
04 Visitar a familiares o amigos                08 Otra razón (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

--	--

33. ¿Por cuál ciudad fronteriza mexicana cruzaría o intentaría cruzar a Estados Unidos?

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA) \_\_\_\_\_

--	--

34. En esta ocasión, ¿contrató o iba a contratar a alguna persona (coyote, pollero, guía, lancharo, etc.) que lo guiara para cruzar a Estados Unidos?

01 Sí                      02 No (PASE A PREG. 35)

--	--

34.1 ¿Esta persona es la misma que lo guio en su viaje por México?

01 Sí                      02 No, fue otra persona                      03 No utilizó para transitar

--	--

35. En esta ocasión, ¿a qué estado de Estados Unidos se dirigía?

(ESCRIBA EL NOMBRE Y CODIFIQUE EN OFICINA) \_\_\_\_\_

--	--

36. ¿Tiene usted familiares o amigos en Estados Unidos?

01 Sí                      02 No (PASE A PREG. 37)

--	--

36.1 ¿Recibió ayuda de esos familiares o amigos para realizar este viaje?

01 Sí                      02 No

--	--



45. ¿Cómo fue el trato que le dieron las autoridades en la estación migratoria?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Muy bueno	04 Malo		
02 Bueno	05 Muy malo		
03 Regular			
45.1 ¿Fue revisado por un médico mientras estuvo en la estación migratoria?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí	02 No		
46. ¿Cuánto tiempo permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
CANTIDAD (EJEM. 1,2,3)	TIEMPO (EJEM. DÍAS, SEMANAS,)	CANTIDAD	TIEMPO
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
47. ¿Fue visitado por un representante del consulado de su país mientras estuvo en la estación migratoria?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí	02 No		

Enseguida le preguntaré sobre otras migraciones.

48. En total, pero sin contar este viaje, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
00 Ninguna (PASE A PREG. 50)	88 Diario (CONTINÚE)	Una o más veces (ANOTE EL NÚMERO Y CONTINÚE)		
48.1 De esas veces, ¿cuántas lo han retenido las autoridades migratorias mexicanas?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
49. ¿En qué año entró a México desde Guatemala por primera vez para trabajar o buscar trabajo?				
		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
50. En total, pero sin contar esta ocasión, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
00 Ninguna (PASE A PREG. 53)	Una o más veces (ANOTE LA CANTIDAD Y CONTINÚE)			
50.1 De esas veces, ¿en cuántas ocasiones lo han retenido y regresado a Guatemala las autoridades migratorias mexicanas?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
00 Ninguna	Una o más veces (ANOTE LA CANTIDAD Y CONTINÚE)			
51. Aproximadamente, ¿en qué año fue la primera vez que intentó cruzar a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
52. ¿En qué mes y año fue la última vez que intentó cruzar a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?				
<u>          </u>	<u>          </u>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
MES	AÑO	MES	AÑO	
53. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
00 Ninguna (PASE A PREG.57)	01 Una vez (CONTINÚE)	Dos o más (ANOTAR LA CANTIDAD Y CONTINÚE)		
54. La última vez que fue a Estados Unidos, ¿llegó por avión o cruzó por la frontera norte de México?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
01 Por avión	02 Por la frontera norte			
55. Principalmente, ¿por cuál razón regresó usted a su país de origen?		<input type="text"/>	<input type="text"/>	
(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)				
01 Motivos de salud	07 No encontró trabajo			
02 Se acabó el trabajo	08 Para trabajar en su país			
03 Visitar familiares o de paseo	09 Para estudiar			
04 Establecer un negocio	10 Violencia o inseguridad			
05 Por retiro o jubilación	11 No se adaptó (no le gustó)			
06 Lo regresaron las autoridades migratorias estadounidenses	12 Porque vive en Guatemala			
	13 Otra razón (ESPECIFIQUE) _____			
	(PASE A PREG. 57)			

56. En su viaje de regreso, ¿salió por avión desde Estados Unidos o cruzó la frontera de ese país con México?

01 Por avión      02 Por la frontera México - Estados Unidos

--	--

Por último, le haré algunas preguntas sobre su salud.

57. En general, ¿cómo considera usted su estado de salud?

01 Muy bueno    02 Bueno    03 Regular    04 Malo    05 Muy malo

--	--

58. ¿Cuenta con algún tipo de seguridad en salud como IGSS (Instituto Guatemalteco de Seguridad Social)?

01 Sí      02 No

--	--

59. En los últimos 15 días, ¿ha presentado alguno de los siguientes síntomas?

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. Fiebre
2. Diarrea
3. Tos
4. Poco interés de hacer cosas
5. Tristeza
6. Desesperación


60. ¿Algún médico o profesional de la salud le ha dicho que usted tiene:

(LEA Y PREGUNTE CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. hipertensión (presión alta)?
2. diabetes (problemas de azúcar)?
3. colesterol (problemas de grasas en sangre)?
4. tuberculosis?
5. depresión?
6. ansiedad?
7. otra enfermedad grave? (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_


AGRADEZCA Y TERMINE

OBSERVACIONES:

ENCUESTADOR: \_\_\_\_\_

NOMBRE

--	--	--

ID